

FAGOR

Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80546144
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 04.05.2022
Fecha rec: 2000

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección : Polígono Kataide
Población : Mondragon 20500
País : España

Transportista/Carrier
Transport number: 315922
Razón social : LKW WALTER Internationale
Short name : 9505JTLB
Matrícula : QAHY358
Remolque :
Remolque :
Unidad transporte : Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. Address: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Planta :
Center :
Puerta de descarga:
Unloading point :
Puesto de consumo : 14249
Point of consumption :

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Packaging Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Box Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Dec.	Observaciones Comments
2510630003	C MECANISMOS 251063000 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2000 Quantità effettiva: 2000 Tipo Imballaggio: 40 Quantità Imballi: 40 Conformità alle schede d'imballo: Data controllo: 07/05/22 Firma	1.000		PZA	TBA-501494 TBA-501711 180314473 5011947561	040	19344342/19355404	25	550004306701		
Peso neto total : Total net weight:		7.952		Peso bruto total : Total brut weight :		10.520		No. total de palets o contenedores: Total pallets or containers: 040 KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)			

Observaciones:
Comments:

Proveedor / Supplier
SIGENFD BY ROMAN MART
Fagor Ederlan
S Coop
Recepcion / Receiver
CORRENA
Conforme / Assigned
U 9 MAG 2022
Transportista / Carrier
TRANSMOR, S.L
C/ FRANCISCO ARRITO, 40
70026 MODUGNO (BA)
TRANSMOR con riserva
verifica su qualità e quantità

☐ A RILLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER



1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) Fagor Ederlan Koop.E. Torrebaso Pasealekua, 7 20540 - ESKORIATZA (Gipuzkoa) NIF. E3F-20025292						CARTE DE PORTÉE INTERNATIONALE LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).							
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) Magna PT SpA 70026 Modugno Bari (I)						16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address) TransDIOR, SL C/ Francisco Arillo, 40 19004 Guadalajara España Tel. +34 949 24 73 41 Fax: +34 949 21 07 73 Web: www.transdior.com							
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) Modugno Bari (I)						Referencia Transportista MATRÍCULA Distancia Km. 9505 Vehículo SLB Remolque o Semirremolque QAHY 358							
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over of goods (place, country, date) Arrasate (E) 4-5-2022						17 Portadores sucesivos (CIF, nombre, domicilio) Transporteurs successifs (TVA, nom, domicile) Successive carriers (VAT, name, address)							
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents A16: 80546144						18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations El porteador no se hace responsable de los desperfectos que puedan ocurrir a la mercancía como consecuencia de la mala estiba o deficiencia de embalaje, asimismo no se obliga a atender posibles reclamaciones por pérdida o avería, que además de ser denunciada conforme establezca el Art. 30 del Convenio C.M.R. deberán ser justificadas por Informe del Comisario de Averías.							
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and numbers		7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages		8 Clase de embalaje Mode d'emballage Type of package		9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of goods		10 Nº estadístico N° statistique Statistical number		11 Peso bruto kg. Poids brut. kg. Gross weight in kg.		12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3	
40 Cont. Piezas Auto										10520			
CARGADOS POR EL REMITENTE CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR		REMESAS AL REMITENTE REMISES À L'EXPÉDITEUR		ENTREGADOS AL DESTINATARIO LIVRÉS AU DESTINATAIRE		DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO RENDUS PAR LE DESTINATAIRE		NO DEVUELTOS, A RECOGER NON RENDUES, À REPRIRE		MERCANCÍAS PELIGROSAS SI NO (ADR*) CLASE		TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA SI NO	
Clase Class		Cifra Number		Letra Letter		(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:							
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions 80546144						19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements							
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier						20 A pagar por: To be paid by: Precio del transporte: Carriage Chargés: Descuentos: Deductions: Líquido / Balance Suplementos: Supplém. Charges: Gastos accesorios: Other expenses: + TOTAL:							
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☒ Porte debido / Non franco / Carriage owed						15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery KUEHNE+NAGEL s.r.l.							
21 Formalizado en Etalé a Established in Arrasate 4-5-2022						24 Recibo de mercancía / Marchandises reçues / Goods received. 09-MAG-2022							
22 SIGNED BY ROMAN MARTICORENA R.M. Fagor Ederlan S. Coop.						23 PL 755WZ New Line Company Srb Via degli Agostini 231 00134 Santa Marinella (RM) Sede Leg: Via Vignola, 18 07026 Olbia (Or) R.Iva 11055591009 Albo Trasp. C.Terz OT 9750088 Uenza Comunitaria 00080493 REA: 551860							

In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the equipment the sort number and letter if any.